

TABL. 9 (14). ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE ODPROWADZANE DO WÓD
LUB DO ZIEMI
INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTE WATER DISCHARGED INTO WATERS
OR INTO THE GROUND

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2002	2003		SPECIFICATION
	w hm ³ in hm ³		w odset- kach in percent		
O G Ó Ł E M	143,8	131,2	125,6	100,0	T O T A L
odprowadzone bezpośrednio z zakładów ^a	64,9	58,4	53,3	42,4	discharged directly by plants ^a
w tym wody chłodnicze	6,2	5,4	6,2	4,9	of which cooling water
odprowadzone siecią kanali- zacyjną	78,9	72,8	72,3	57,6	discharged through sewerage system
W tym ścieki wymagające oczy- szczania	137,6	125,8	119,4	95,0	Of which waste water requiring treatment
oczyszczane	101,3	113,4	111,2	88,5	treated
mechanicznie	22,8	24,4	22,0	17,5	mechanically
chemicznie	5,4	2,4	2,7 ^b	2,1	chemically
biologicznie	49,8	46,6	35,4	28,2	biologically
z podwyższonym usu- waniem biogenów	23,3	40,0	51,1	40,7	with increased biogene removal (disposal)
nieoczyszczane	36,4	12,4	8,2	6,5	untreated
odprowadzone bezpo- średnio z zakładów	8,6	.	.	.	discharged directly by plants
odprowadzone siecią kanalizacyjną	27,8	7,1	3,5	2,8	discharged through se- werage system

^a Łącznie z wodami chłodniczymi i zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych oraz obiektów budowlanych, a także z zanieczyszczonymi wodami opadowymi. ^b Dotyczy tylko ścieków przemysłowych.

^a Including polluted cooling water and water from mine drainage as well as building constructions, and waste water. ^b Refers only to industrial waste water.